



JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

DOM
2012-08-27
meddelad i
Jönköping

Mål nr B 1700-12

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Åklagare

Kammaråklagare Kristina Mannerback
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Jönköping

Målsägande

Farzana Rahmati
Erik Dahlbergsgatan 8 B Lgh 1202
561 31 Huskvarna

Målsägandebiträde:

Advokat Anna von Knorring
Amber Advokater i Jönköping KB
Box 2023
550 02 Jönköping

Tilltalad

ABDUL Hameed Walizad, 850426-6035
Erik Dahlbergsgatan 8 B Lgh 1202
561 31 Huskvarna
Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:

Advokat Anders Berggren
Jönköpings Advokatbyrå HB
Box 2218
550 02 Jönköping

DOMSLUT

Begångna brott

1. Grov våldtäkt
2. Misshandel

Lagrum

- 6 kap 1 § 1 st och 4 st brottsbalken
3 kap 5 § brottsbalken

Påföljd m.m.

Fängelse 4 år 6 månader

Postadress

Box 2243
550 02 Jönköping

Besöksadress

Hamngatan 15

Telefon

036-15 67 00

Telefax

036-15 67 95

E-post: jonkopings.tingsratt@dom.se

www.jonkopingsratt.dom.se

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00-16:00

Följande åtal ogillas

Misshandel - åtalspunkt 4.

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur riket och förbjuds att återvända hit före 2017-08-27.
Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Skadestånd

Abdul Hameed Walizad ska utge skadestånd till Farzana Ramati med 131 200 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) på

- 11 500 kr från den 30 september 2009,
- 11 500 kr från den 31 december 2010,
- 8 200 kr från den 25 mars 2012, och
- 100 000 kr från den 10 april 2012, till dess betalning sker.

Häktning m.m.

Abdul Hameed Walizad ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Anders Berggren får ersättning av allmänna medel med 116 749 kr. Av beloppet avser 23 349 kr mervärdesskatt.
 2. Anna von Knorring får ersättning av allmänna medel med 79 831 kr. Av beloppet avser 15 966 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

YRKANDEN

Se domsбилagorna 1-2.

ALLMÄN BAKGRUND

Farzana Rahmati och Hameed Walizad har varit gifta sedan år 2008. De träffades i Afghanistan och gifte sig där. Farzana Rahmati kom till Sverige år 2004. I augusti 2009 kom även Hameed Walizad till Sverige. De har en gemensam dotter, Sorwat, som är född i oktober 2010. Farzana Rahmati och Hameed Walizad bodde tillsammans fram till den 10 april 2012. När Hameed Walizad kom till Sverige och flyttade in i Farzana Rahmatis lägenhet i Huskvarna bodde Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati där. Sedan Hameed Walizad bestämt att Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati inte fick bo hos honom och Farzana Rahmati så har Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati bott hemma hos Hashmatollah Rahmati.

Farzana Rahmati har uppgett att hon tidigare har varit gift med Hashmatollah Rahmati och att de har två gemensamma barn, Raihana Rahmati, idag snart 18 år samt Ahmad Rahmati, idag 15 år. Hameed Walizad har påstått att Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati rätteligen inte är Farzana Rahmatis barn utan hennes syskon. Han har vidare påstått att Hashmatollah Rahmati är Farzana Rahmatis bror.

Tingsrätten kommer senare att återkomma till frågan på vilket sätt släktskapet har betydelse i målet. Enligt Hameed Walizad har det samband med att Farzana Rahmati haft ett motiv att felaktigt anklaga honom för de brott som han är åtalad för.

BEVISNING

Åklagaren har åberopat den bevisning som framgår av domsbilaga 1. I anslutning till åtalspunkten 2 har åklagaren åberopat vittnesförhör med rättsintygsläkaren Mikael Lindh angående hur skadorna kan ha uppkommit till styrkande av åtalet.

Därutöver har åklagaren åberopat personbevis från Skatteverket, dagtecknat 2012-05-31, vigselbevis mellan Farzana Rahmati och Hashmatollah Rahmati, Id-handlingar beträffande Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati samt intyg från ett sjukhus i Kabul gällande Raihana Rahmatis födelsedatum. Den skriftliga bevisningen har åberopats till styrkande av att Farzana Rahmati och Hashmatollah Rahmati har varit gifta med varandra samt att Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati är deras gemensamma barn.

Hameed Walizad har åberopat vittnesförhör med sina tidigare arbetskamrater, Nina Karlsson och Carlos DaCosta. Hameed Walizad har vidare åberopat vigselbevis mellan honom och Farzana Rahmati samt ett dokument gällande äktenskaps-skillnad, allt till styrkande av att Farzana Rahmati, Hashmatollah Rahmati, Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati är syskon.

SKULDFRÅGAN

Inställning – utredningen i målet

Misshandel (åtalspunkten 1)

Hameed Walizad har förnekat gärningen.

Farzana Rahmati har berättat i huvudsak följande. Hameed Walizad var irriterad på Ahmad Rahmati för att han tog hem klasskamrater ibland. Den aktuella dagen hade

Ahmad Rahmati med sig en klasskamrat. Hameed Walizad blev arg över detta. Sedan klasskamraten hade gått skrek Hameed Walizad åt henne och var arg för att kamraten hade varit med hemma samt sa att barnen inte skulle få bo i deras hem. Hameed Walizad utdelade ett slag med öppen hand mot ansiktet som träffade vänster kind samt drog henne i håret i bakhuvudet, skakade henne och knuffade henne med två händer mot en vägg. Knuffen träffade henne vid axeln. Hon åkte in i väggen både med huvudet och med kroppen. Det gjorde ont i bakhuvudet och i ryggen, som hon slog i väggen. Slaget och hårdragningen gjorde ont och hon sa det till Hameed Walizad. Hameed Walizad upprepade att barnen skulle flytta till sin far samt kastade sin mobiltelefon mot henne. Telefonen träffade henne på höger axel. Även det gjorde ont. Hameed Walizad riktade ytterligare slag mot henne. De gjorde dock inte ont. Ahmad Rahmati ringde efter sin far, Hashmatollah Rahmati, varpå denne kom hem till bostaden. Trots att hon vädjade och sa att hon inte ville att barnen skulle flytta så blev det så. Även Raihana Rahmati var hemma vid tillfället och befann sig i hallen. Efteråt hade hon ont i axeln, i nacken och i ansiktet under en-två veckor.

Hameed Walizad har berättat i huvudsak följande. Det stämmer att det var diskussion om barnen skulle bo hos dem eller inte. Han har inte slagit eller knuffat Farzana Rahmati. Han har inte heller i övrigt gjort något mot henne. Han har alltid respekterat henne och behandlat henne på bästa sätt. Han vet inte exakt vilken händelse som Farzana Rahmati talar om, men han minns ett tillfälle när Hashmatollah Rahmati kom hem till deras bostad. De var högljudda men det hände inget handgripligt. Han vet inte om Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati var i bostaden vid den tidpunkten.

Raihana Rahmati har uppgett följande. Ca två-tre veckor efter det att Hameed Walizad kom till Sverige i augusti 2009 bråkade hennes mamma och Hameed Walizad. När bråket började var Hameed Walizad och hennes mamma i barnens sovrum. De skrek på varandra. Det lät som att Hameed Walizad var arg och som att

hennes mamma var ledsen och grät. Hon hörde ”smällar”. Hameed Walizad låste dörren till sovrummet. Hon var i köket och diskade. Efteråt fick hon veta vad som hade hänt. Hon och Ahmad Rahmati ringde till deras pappa som kom till lägenheten. Hameed Walizad och hennes mamma kom då ut från sovrummet. Hashmatollah Rahmati frågade vad som hade hänt. Hameed Walizad sa att han inte ville att hon och hennes bror skulle bo hos Hameed Walizad och hennes mamma längre. När hon och Ahmad Rahmati frågade om Hameed Walizad hade slagit henne så sa hon nej. Ahmad Rahmati sa ”men jag såg ju det”. Hennes mamma sa ändå att Hameed Walizad inte hade slagit henne. Hon såg inte några skador på sin mamma. Inför polisanmälan har hon pratat med sin mamma om händelsen, men inte om några detaljer. Hon har även pratat med sin bror om vad som hände. Ahmad Rahmati berättade då att Hameed Walizad hade slagit hennes mamma och också kastat en mobiltelefon mot henne.

Ahmad Rahmati har uppgett följande. Hameed Walizad kom hem och stängde dörren hårt till sovrummet. Själv var han i köket när han hörde bråket. Hameed Walizad skrek. Han tror att hans mamma försökte lugna ner honom. Han hörde något smälla. Han vet dock inte vad det var som smällde. Han öppnade dörren till sovrummet och tittade in. Han såg då att Hameed Walizad höll ett grepp om hans mammas hår och gav henne en lavett, dvs. ett slag med öppen hand mot kinden samt puttade henne mot väggen och slängde en mobiltelefon på henne. Han tror att hans mamma träffade väggen med sin axel. Om mobiltelefonen träffade hans mamma vet han inte för Hameed Walizad vände sig om just då. Hameed Walizad sa till honom att gå och stängde dörren. Han blev ledsen för att Hameed Walizad slog hans mamma. Han ringde sedan till sin pappa för att få hjälp. När Hashmatollah Rahmati kom till lägenheten gick han och hans syster till ett annat rum. Han varken hörde eller såg vad som hände därefter. Några dagar efter den händelsen flyttade han och hans syster till deras pappa.

Hashmatollah Rahmati har uppgett följande. Under det aktuella året ringde Ahmad Rahmati till honom och sa att Hameed Walizad slog hans mamma. Han åkte dit eftersom han blev orolig för att Hameed Walizad skulle slå även hans barn. Ahmad Rahmati öppnade lägenhetsdörren. Båda barnen grät. Han hörde Hameed Walizads och Farzana Rahmatis röster från ett annat rum. När de kom ut från rummet var Hameed Walizad arg och Farzana Rahmati var upprörd. När han frågade Farzana Rahmati vad som hade hänt så sa hon att Hameed Walizad inte tillät att barnen bodde kvar hos henne. Han sa att han skulle ordna det och tog hem barnen till sig efter två-tre dagar. Han sa till Hameed Walizad att man inte slår sin fru. Hameed Walizad sa också att han inte ville ha hans och Farzana Rahmatis barn boende hos dem. Han såg inte några skador på Farzana Rahmati och tittade inte närmare efter det. Efter händelsen hade han kontakt med Farzana Rahmati, nästan hela tiden, men ”la sig inte i” deras ”affärer”. Farzana Rahmati var ledsen eftersom hon ville att barnen skulle bo hos henne. – Han har inte bett Hameed Walizad att få låna hans pass vid något tillfälle.

Misshandel (åtalspunkten 2)

Hameed Walizad har förnekat gärningen.

Farzana Rahmati har uppgett i huvudsak följande. Den aktuella händelsen inträffade i mellandagarna efter julhelgen år 2010. De hade varit på rea på affärs-centrat A6. När de kom hem ifrågasatte hon om Hameed Walizad hade öppnat ett sparkonto. Det blev ordväxling och sedan började Hameed Walizad att slå henne. Först slog han med sin hand i hennes ansikte. Slaget utdelades med öppen hand och träffade henne i ansiktet. Det gjorde ont. Det kan ha varit flera slag, hon minns inte riktigt. Hon försökte ta tag i hans hand. Hameed Walizad tog då ett tag om hennes hals med sin ena hand. Hon minns inte vilken hand som Hameed Walizad använde. Den andra handen höll Hameed Walizad på hennes axel. Taget om halsen var mycket hårt. Det blev märken på båda sidorna av halsen. Hon hade svårt att få luft och hon

kunde inte tala. Båda stod upp. Hon började gråta. Hameed Walizad sa också att han skulle döda henne. När han släppte taget om hennes hals så svimmade hon och ramlade på golvet. Hameed Walizad gick fram till henne och frågade varför hon låg kvar på golvet. Hameed Walizad och hon befann sig först i köket och sedan i vardagsrummet samt därefter i hallen. Deras dotter, Sorwat, befann sig i barnsovrummet.

I polisförhören berättade hon inte om slaget. Anledningen till det är att hon var så rädd när hon hördes. Efter händelsen fick hon kraftig huvudvärk och skakade i hela kroppen. Samma dag var hon röd om halsen. Senare blev det blåmärken. Hon hade ont i nacken och blåmärken under tre-fyra veckor. Hon hade också svårt att sova efter händelsen. Hon berättade för Raihana Rahmati vad som hade hänt, men inte alla detaljer. Raihana Rahmati blev ledsen. Dottern tog fotografier på de skador som hon hade på halsen. Anledningen till att Raihana Rahmati tog fotografier var att Hameed Walizad senare skulle kunna se vad han hade gjort mot henne.

Hon arbetar på en demensavdelning på Mjölkafallans äldreboende i Huskvarna. År 2008 blev hon utsatt för misshandel av en patient. Det har inte inträffat vare sig före eller efter det.

Hameed Walizad har berättat i huvudsak följande. Han har inte minne av något bråk under mellandagarna i december 2010. Han berättade för Farzana Rahmati om ett sparkonto för dotterns räkning. Det tyckte Farzana Rahmati var bra. Han har aldrig sett de märken som framgår på de återopade fotografierna. Han har vid något tillfälle lagt märke till märken på Farzana Rahmatis hals, någon gång år 2011. Farzana Rahmati sa att dessa uppkommit i samband med massage och att han inte skulle oroa sig för det.

Raihana Rahmati har uppgett följande. En dag när hon var och hälsade på sin mamma så såg hon att hennes mamma hade blåmärken på halsen. Det var någon

gång under 2010. Det var en stor ”readag”, annandagsrea. Hennes mamma hade flera punktformade märken, fyra stycken på högra sidan av halsen och en punkt på den andra sidan av halsen. Hon frågade sin mamma, som var jätteledsen, vad som hade hänt. Hennes mamma sa att de blev lite ”tjafs”, men hon ville inte säga närmare vad det var. Till sist berättade hennes mamma att Hameed Walizad hade slagit henne, men hon berättade inte närmare på vilket sätt. Hennes mamma förklarade inte heller närmare men hon förstod ändå, genom att ställa frågan direkt, om Hameed Walizad hade tagit ett grepp om hennes mammas hals. Hon tror att det skulle ha hänt dagen innan. Hon tog bilder av skadan samma dag med mobiltelefonen och ville att de skulle polisanmäla Hameed Walizad. Hennes mamma ville inte det och sa att det kommer att bli bättre. Hon tog bara bild på den ena sidan av halsen där skadan syntes bäst. På den andra sidan syntes inte märket så bra. Hon la in bilden i sin dator efteråt. På laptopen kunde man se datum på fotografiet. Idag minns hon inte vilket datum det var, men det som antecknats vid polisförhören den 30 december 2010 är riktigt.

Mikael Lindh har uppgett följande. Eftersom bildkvaliteten på det aktuella fotografiet är dåligt så är det svårt att uttala sig om beskaffenheten av skadorna. Man kan dock se att det är punktformiga skador. Om det hade varit fråga om ett strupgrepp så borde det ha varit mer långsgående skador. Det borde också ha funnits mer än ett märke på den andra sidan av halsen. Den aktuella skadebilden skulle dock kunna vara förenlig med att man tagit ett grepp med en hand om halsen och att det är fingrarna som trängt in i huden och orsakat punktformade skador. Skadorna kan inte ha uppkommit till följd av massage.

Misshandel (åtalspunkten 3)

Hameed Walizad har vidgått att han har tagit ett grepp om Farzana Rahmatis arm men bestritt ansvar under åberopande av att han har befunnit sig i en nödvärns-situation. Nödvärnssituationen har bestått i att han har avvärjt ett brottsligt angrepp

från Farzana Rahmati. Hameed Walizads handlande har inte varit uppenbart oförsvarligt.

Åklagaren har bestritt att det förelegat en nödvärnssituation.

Farzana Rahmati har uppgett i huvudsak följande. Den aktuella dagen började de bråka med anledning av att Hameed Walizad hade varit borta från hemmet utan att säga något och att Hameed Walizad inte hade ringt till hennes mamma. Hennes mamma ville tala med Hameed Walizad, hon såg honom som sin egen son, och hade inte talat med honom på länge. Hon tror den aktuella händelsen inträffade i slutet av februari 2012. Det kan även ha varit i början av mars 2012. När Hameed Walizad kom hem ifrågasatte hon varför han gjorde så, dvs. stannade borta från hemmet. Hon var ledsen och besviken när Hameed Walizad kom hem. När han på nytt ville lämna bostaden ställde hon sig i hans väg i dörrposten i hallen och frågade varför han gjorde som han gjorde. Hon ville veta varför han inte kom hem. Hameed Walizad hade just kommit hem. Först tog Hameed Walizad ett hårt tag om hennes underarm så att hon kände Hameed Walizads naglar. Hameed Walizad höll greppet en liten stund med sin ena hand. I den andra handen höll Hameed Walizad en väska. Deras dotter, Sorwat, som var i hallen, grät. Efter greppet i armen tog Hameed Walizad, med sin ena hand, ett grepp om hennes hår och drog henne bakåt. Samtidigt tog han ett hårt grepp om hennes andra arm, på överarmen, och skakade henne så att hon slog i sidan av axeln i dörrposten. Hameed Walizad sköt undan henne. Greppet om överarmen och greppet om håret gjorde ont. Hon tog ett grepp om Hameed Walizads tröja. Sedan slog Hameed Walizad henne i ansiktet på den vänstra kinden. Slaget utdelades med öppen hand. Det var ett hårt slag som gjorde ont. Det blev lite rött efteråt och kliade. Sorwat kom fram till henne och tog tag om hennes ben. Hon gjorde inte något annat mot Hameed Walizad än att ta tag i hans tröja. Innan Hameed Walizad lämnade bostaden sparkade han mot barnvagnen.

Blåmärket som syns på det fotografi som åklagaren åberopat uppkom med anledning av det grepp som Hameed Walizad tog om hennes överarm. Fotografiet har hennes dotter, Raihana Rahmati, tagit ett par dagar efter händelsen. Hon vet inte hur blåmärket strax över armbågen har uppkommit. Hon berättade för Raihana Rahmati att Hameed Walizad hade slagit henne. Hon ville ta bilden för att kunna visa Hameed Walizad så att han skulle förstå vad som händer när han slår henne. Några dagar efter händelsen upptäckte en arbetskamrat att hon hade blåmärken på armarna. Hon berättade för henne, Lee Sundell, att Hameed Walizad hade slagit henne. Hennes son, Ahmad Rahmati, har också sett att hon hade blåmärken. När sonen frågade berättade hon att Hameed Walizad hade slagit henne. Hon fick även ett litet märke på vänster underarm. Det togs inte någon bild på det.

Blåmärkena på armen satt kvar under ca två veckor. Hon hade svårt att ligga på armen när hon sov. Hon var öm i hårbotten under några dagar efter händelsen. Psykiskt mådde hon mycket dåligt efter händelsen och grät mycket.

Hameed Walizad har uppgett i huvudsak följande. Den aktuella händelsen inträffade i slutet av februari eller i början av mars 2012. Han har tagit Farzana Rahmati hårt i armen. Det var inte avsiktligt. Det stämmer inte att det var tal om telefonsamtal till Farzana Rahmatis mamma. När han kom in i lägenheten så ställde Farzana Rahmati tusen frågor om varför han inte ville hjälpa henne och hennes familj. Han förklarade på nytt att han inte kunde hjälpa henne på illegalt sätt och ifrågasatte varför Farzana Rahmati höll på att förstöra deras liv. Sorwat låg och sov i bostaden. Han var besviken på Farzana Rahmati. Farzana Rahmati tog det hårt när han sa att han skulle säga nej även om Farzana Rahmatis mamma bad honom om hjälp. De stod vid dörrposten i hallen. Farzana Rahmati blev arg och tog honom i hans hår med sin ena hand. Det var ett hårt grepp. Hon tog också sina händer och utdelade två slag med öppen hand som träffade honom i ansiktet. Han försökte försvara sig genom att ta ett hårt tag i Farzana Rahmatis arm och hindra Farzana Rahmati från att utdela örfilar. Han skakade inte Farzana Rahmati. Inte heller slog

han henne eller drog henne i håret. Han försökte förklara för henne att hon skulle sluta slå honom och sluta förstöra deras liv. Till sist sa Farzana Rahmati ”ut härifrån”. Det kändes hårt i hjärtat. Han kände sig förkrossad och ansåg att Farzana Rahmati höll på att förstöra hans, Farzana Rahmatis och dotterns liv. Han har jobbat hårt för att tjäna pengar till familjen. Familjen var hans liv som han älskade. Farzana Rahmati slängde ut honom den aktuella dagen och det dröjde några dagar innan han kom hem. Han minns inte om han har sett några skador på Farzana Rahmati. Han har inte sett de skador som finns på aktuellt fotografi. Märkena kan dock ha uppkommit med anledning av det grepp som han tog om Farzana Rahmatis arm. Själv fick han inte några skador.

Raihana Rahmati har uppgett följande. Vid ett tillfälle, i februari-mars 2012, såg hon att hennes mamma hade ett blåmärke på sin högra underarm. Hon frågade om Hameed Walizad hade slagit henne. Först sa hennes mamma nej. Sedan blev hennes mamma tyst och började gråta och sa att det kommer att ordna sig och bli bra. Hon sa att nu måste de polisanmäla. Sedan berättade hennes mamma att Hameed Walizad hade dragit henne i armen när hon ville tala med honom. Hennes mamma sa inte att hon hade gjort något själv. Det hade hänt ett par dagar innan hennes mamma berättade det för henne. Hon vet inte närmare vad det var hennes mamma och Hameed Walizad hade bråkat om. Hon tog bilder på de märken som hennes mamma hade. Bilden tog hon med sin mobiltelefon och la in bilden i sin laptop. Hon minns inte exakt när hon tog bilden men det kan stämma, såsom det antecknats i förundersökningen, att hon tog fotografiet den 13 mars 2012.

Ahmad Rahmati har uppgett följande. Vid ett tillfälle har han sett märken, flera stycken mörka märken, på sin mammas ena arm. Han råkade se de märkena när hans mamma skulle klia sig. Han såg märkena strax innan Hameed Walizad ”försvann”, för fyra-fem månader sedan. Han tror inte att hans mamma såg att han såg märkena och han frågade inte heller. Han tänkte bara att det måste vara Hameed Walizad.

Lee Sundell har uppgett följande. Hon har varit arbetskamrat med Farzana Rahmati på ett äldreboende i Huskvarna. Hon känner inte Farzana Rahmati privat. I mars i år upptäckte hon att Farzana Rahmati hade blåmärken på ena armen, den högra tror hon att det var. Hon såg bara undersidan av överdelen av armen. Det var blårott. Några dagar senare berättade Farzana Rahmati hur hon hade det hemma. Farzana Rahmati var väldigt ledsen och nere. Farzana Rahmati sa att Hameed Walizad hade slagit henne och tryckt in henne i väggen. Det skulle ha hänt någon gång under den aktuella månaden eftersom märkena såg ganska färska ut. Hon frågade inte så mycket men Farzana Rahmati berättade. En annan morgon var Farzana Rahmati väldigt röd i ett öga. Hon vågade inte ställa några frågor eftersom hon förstod att Farzana Rahmati hade det jobbigt hemma.

Caterine Karlsson har uppgett följande. Hon arbetar på ett äldreboende i Huskvarna som undersköterska. Hon träffade Farzana Rahmati första gången för några år sedan i maj när Farzana Rahmati skulle arbeta som sommarvikarie. Farzana Rahmati var då gravid. I januari 2012 fick Farzana Rahmati ett vikariat. Även då arbetade de tillsammans. Hon har inte kommit närmare Farzana Rahmati utan de har träffats som arbetskamrater. Farzana Rahmati har berättat lite om hur hon haft det hemma. Vid flera tillfällen har Farzana Rahmati sett väldigt ledsen ut och börjat gråta. Bl.a. har Farzana Rahmati sagt att hennes make inte är hemma samt att det är misshandel. Hon har inte velat fråga så mycket, men hon har nämnt det för sin chef, Marie Pantzar, att Farzana Rahmati inte mår så bra. Vid något tillfälle, i mars 2012, såg hon blåmärken på Farzana Rahmatis arm. Vilken arm det var vet hon inte. Farzana Rahmati älskade sin man. Hon sa till Farzana Rahmati att det inte var rätt att han slog henne och uppmanade henne att ta itu med sin situation. - Det förekommer att patienter tar hårt i personalen ibland så att man får nyp. Det kan vara på armar, bröst eller andra ställen.

Marie Pantzar Ljubez har uppgett följande. Hon är Farzana Rahmatis chef på Mjölkafallans äldreboende i Huskvarna. Vid något tillfälle såg hon blåmärken på

Farzana Rahmati. Det var inte i samband med något förtroligt samtal. Hon minns ett blåmärke som satt på Farzana Rahmatis överarm. Hon frågade inte närmare om märkena. – Det kan inträffa att man som personal får vissa tjuvnyp av patienterna på äldreboendet. I sådant fall ska det anmälas och man skriver en incidentrapport.

Misshandel (åtalspunkten 4)

Hameed Walizad har förnekat gärningen.

Farzana Rahmati har berättat i huvudsak följande. Den här dagen kom Hameed Walizad hem, någon gång på eftermiddagen, efter att han varit borta från hemmet flera dagar. Hon tror att det var en lördag eller en söndag. Hameed Walizad var arg när han kom hem och ville inte prata. Hon försökte prata med honom men han ville inte det. När hon ville krama honom så sa Hameed Walizad nej. Hon gick mot honom. Hameed Walizad sa att han inte hade tid och tog bort hennes armar. Hon började gråta och han slog till henne med öppen hand. Slaget träffade henne i ansiktet på höger kind. Hon tror att Hameed Walizad utdelade slaget med handryggen av sin vänstra hand. Hon skrek till och det gjorde så ont att hon nästan svimmade. Det snurrade till och svartnade för hennes ögon. Hon uppfattade att Hameed Walizad slog henne med avsikt. Hameed Walizad lämnade lägenheten efter några minuter. De stod i hallen när det inträffade. Dottern Sorwat var i bostaden.

Två-tre dagar efter händelsen uppsökte hon vårdcentralen eftersom det gjorde ont i ögat. Hon var svullen vid ögat och rödsprängd. Hon trodde först att det skulle gå över utan behandling. Hon berättade inte för personalen på vårdcentralen vad som hade hänt. Anledningen till det är att Hameed Walizad har sagt att han ska döda henne om hon berättar för någon vad som har hänt. Hon har inte berättat för någon om denna händelse. Inte heller berättade hon om händelsen för polisen. Det har varit så många gånger som Hameed Walizad har slagit henne så hon mindes först

inte denna händelse. - Det stämmer att Hashmatollah Rahmatis syster, Dina Rahmati, har hjälpt henne och Hameed Walizad med Sorwat. Hon gjorde det även den 26 juli 2012. - Svullnaden i ögat försvann efter någon vecka. Det kliade också i hennes ögon. Hon besökte vårdcentralen den 10 april 2012. Hon minns inte när hon var där dessförinnan.

Hameed Walizad har uppgett i huvudsak följande. Den aktuella dagen kom han hem till bostaden först på kvällen. Han arbetade hårt vid den här tiden och de aktuella dagarna, lördagen och söndagen den 24-25 mars 2012, arbetade han kl 07.00-11.00 samt kl 16.00-20.00. Den skada som Farzana Rahmati har berättat om har han inte sett. Han och Farzana Rahmati träffades inte dagarna närmast efter den 25 mars 2012. Det var en släkting till Farzana Rahmati som hjälpte dem med dottern, Farzana Rahmatis syster, Dina Rahmati. Han har inte sett svullnaden som Farzana Rahmati har beskrivit i ögat.

Lee Sundell har uppgett följande. Hon har varit arbetskamrat med Farzana Rahmati. En morgon när Farzana Rahmati kom till arbetet så var hon mycket röd i ena ögat. Hon frågade inte vad det berodde på. Hon vågade inte eftersom hon förstod att Farzana Rahmati hade det jobbigt hemma.

Grovt våldtäkt (åtalspunkten 5)

Hameed Walizad har förnekat gärningen. Han har vidgått att de legat i sängen tillsammans och smekt varandra. Han har förnekat att de har haft samlag, att han använt något eggvasst föremål, såsom en kniv och att han utövat något hot eller tvång.

Åklagaren har uppgett att de lakan som har tagits i beslag inte har undersökts av Statens Kriminaltekniska Laboratorium (SKL) eftersom Hameed Walizad och Farzana Rahmati hade haft sexuellt umgänge några dagar före den aktuella

händelsen och att lakanen inte tvättats däremellan. Åklagaren har vidare uppgett att den aktuella kniven/skarpa föremålet inte har påträffats.

Farzana Rahmati har uppgett i huvudsak följande. Den aktuella natten kom Hameed Walizad hem omkring kl 01.30. Hameed Walizad kom in i sovrummet där hon låg tillsammans med dottern. Han var klädd i kalsonger och en tröja. Han flyttade Sorwat och la dottern i en annan säng. När hon frågade Hameed Walizad vad han gjorde så svarade han inte. Sedan kom Hameed Walizad tillbaka till sängen, drog ned dragkedjan på hennes tröja och började ta av hennes kläder. Hon var klädd i en blå tröja, ett par gröna byxor och trosor. Hameed Walizad tog av hennes kläder och pussade henne. Sedan tog han av sina kalsonger. Hon låg då på ryggen på sängen. Hameed Walizad stod på knä i sängen. Hon sa till honom ”nej, nej jag vill inte”. Hameed Walizad ville sära på hennes ben men hon höll emot. Hon försökte hindra honom genom att spänna sina ben. Han tog sin penis i handen, drog med handen fram och tillbaka, och det kändes som han försökte att få utlösning i hennes ansikte. Hon höll sina händer för ansiktet. Hameed Walizad försvann sedan från rummet en stund och då började hon ta på sig sina kläder.

Efter ett litet tag kom Hameed Walizad tillbaka in i sovrummet. Han hindrade henne från att ta på sig en tröja och knuffade ner henne i sängen samt tog henne på axeln. Hameed Walizad hade något, som hon inte såg vad det var, i handen och sa ”tyst, annars dödar jag dig”. Hon protesterade högljutt så att Sorwat vaknade. Han tryckte ”grejen” mot hennes hals och sa ”tyst, annars dödar jag dig”. Det kändes rejält, som något vasst, kallt mot hennes hals. Det kändes som rejäl smärta och att halsen skulle skäras av. Hon kunde inte röra sig och kände sig slak i armar och i ben. Hameed Walizad satt grensle över henne, lutad på knäna. Samtidigt som han tryckte föremålet mot halsen så försökte han att ha samlag med henne. Hon kunde inte röra sig. Det kändes som att hon skulle dö vid minsta rörelse, så hon rörde sig inte. Det kändes som sista natten i hennes liv och hon visste varken ut eller in. Hameed Walizad fortsatte pussa henne och få genom sin vilja. När han började

tränga in i henne, lämnade han hennes hals, tog bort det vassa och fortsatte föra in sin penis i henne. Han höll det vassa föremålet mot hennes hals, någon eller några minuter. Det kändes som hon skulle få en skärskada i halsen. Hon hade blicken riktad mot Sorwat. Hon vet inte var Hameed Walizad gjorde av det vassa föremålet. Samlaget pågick kanske ca tio minuter. Hon bara låg där och frågade Hameed Walizad vad han höll på med. Hon gjorde inte några häftiga rörelser. Hameed Walizad fick utlösning på hennes kropp, på magen, så småningom. Han brukar göra så eftersom han inte vill ha barn.

Hameed Walizad lämnade sedan sängen. Sorwat var vaken. Hon var skakig i kroppen. Hon hämtade Sorwat och tog henne i sin famn. Hon var orolig för att Hameed Walizad skulle komma tillbaka och ta livet om henne. När hon skulle ordna mat till Sorwat hörde hon dörren smälla igen. Sorwat grät också. Hon hade svårt att lugna sig. Hon duschade och gick till sängen igen.

Hon vet inte vad det var för föremål som Hameed Walizad hade. Samma kväll tittade hon i vardagsrummet och senare dag letade hon efter det, men hittade inte något.

Efteråt hade hon en sårskada och det blödde lite på halsen. När hon visade skadan för polisen brände/sved inte skadan såsom den gjorde från början. Den rann inte blod, men hon kände att det fanns blod på halsen vid skadan. Sedan Hameed Walizad lämnat bostaden tog hon först på sig kläderna som hon tidigare hade på sig. Senare tog hon en dusch och därefter tog hon på sig nya kläder. Hameed Walizad torkade av utlösningen med sina kalsonger både på sig själv och på hennes mage. Hon torkade även av sig med papper. Hon tänkte inte på att spara pappret utan slängde det i en papperskorg i sovrummet. Sedan satte hon på sig tröjan. Kläderna var rena när hon tog på sig dem tidigare samma kväll.

Dagen efter händelsen visade hon skadan på halsen för en kollega, Caterine Karlsson, på hennes arbete eftersom hon var rädd. Hon berättade allt för henne. Hon berättade även för sin arbetsledare, Marie Pantzar, samma dag och visade då även skadan på halsen. Marie Pantzar tyckte att hon skulle gå till polisen, vilket hon gjorde den 11 april 2012. Anledningen till att hon väntade någon dag var att hon den 10 april 2012 var så ledsen att hon inte orkade gå till polisen.

Hon visste inte att Hameed Walizad skulle resa iväg den 10 april 2012. Dagen efter, den 11 april 2012, ringde hon till Hameed Walizad två gånger tidigt på morgonen men fick inte något svar. Hon var rädd och ängslig och ville fråga honom varför han behandlade henne så som han hade gjort. Först drygt två veckor senare fick hon veta att Hameed Walizad hade rest till Afghanistan. Hameed Walizad hade lämnat en lapp som han skrivit till Sorwat där det stod ”pappa går några dagar”.

Anledningen till att hon först i det sjunde polisförhöret berättade att Hameed Walizad hade använt sina kalsonger för att torka av utlösningen samt att hon först vid huvudförhandlingen har berättat att hon torkade bort utlösningen med papper, är att hon minns allt gradvis. Hameed Walizads kalsonger fanns inte kvar i bostaden. Hon har inte skadat sig själv på halsen. Hon har inte heller hittat på uppgifterna om att Hameed Walizad fick utlösning.

Hameed Walizad har uppgett följande. Han kom hem till bostaden vid 22-tiden efter att ha varit borta från hemmet några dagar. Hans avsikt var att sova hemma den natten. Han tittade på nyheterna och tog hand om sina träningskläder. Lite senare åt han mat och bevarade mejl. Han gick in i det rum där Farzana Rahmati och hans dotter låg och sov. Farzana Rahmati vaknade och sa till honom att komma och lägga sig hos henne. Först sa han nej. När hon insisterade så la han sig intill Farzana Rahmati. Själv ville han sova eftersom han hade mycket att fundera över, bl.a. sin mor som var sjuk. Farzana Rahmati rörde vid honom på kroppen och halsen. Han rörde henne på motsvarande sätt och de kysste varandra. Farzana Rahmati var klädd

i byxor och en tröja. Farzana Rahmati tog av honom skjortan och han tog av Farzana Rahmati hennes tröja och de berörde varandra på bröstet. Farzana Rahmati började efter det att ställa frågor till honom som gällde hennes bror, Hamid, som vistades illegalt i Sverige. Hamid befann sig i Nässjö. Farzana Rahmati ville att han skulle skjutsa Hamid. Han svarade att han inte kunde hjälpa Farzana Rahmati och hennes familj på det sätt som de ville. En diskussion uppstod mellan dem och de sa båda att de inte ville ligga med varandra. De hade inte samlag och han höll inte något vasst föremål mot Farzana Rahmatis hals. Han såg inte att Farzana Rahmati hade någon skada på halsen och han har ingen förklaring till den uppkomna skadan. Farzana Rahmati måste ha skurit sig själv efter att han lämnade lägenheten. Han reste sig från sängen först. Farzana Rahmati ifrågasatte vad som var meningen med deras liv och deras äktenskap.

Det Farzana Rahmati berättat är ren lögn. Han har aldrig under deras äktenskap tvingat henne till något dylikt. Sorwat låg i sin egen säng när han kom hem och inte som Farzana Rahmati berättat i samma säng som Farzana Rahmati.

Han har ingen förklaring till att det påträffades spermier i de byxor som Farzana Rahmati hade på sig. Den aktuella kvällen hade de inget samlag. Senaste gången som de hade samlag med varandra var första veckan i april 2012. På kvällen/natten brukade Farzana Rahmati ha de i beslag tagna gröna byxorna på sig.

Han var väldigt ledsen och besviken på att kvällen hade slutat som den gjorde. Han tog sin jacka och skor och lämnade lägenheten. Innan han gick skrev han en lapp till sin dotter om att han skulle vara borta några dagar. Farzana Rahmati tog lappen och frågade vart han skulle. Eftersom hans mor var svårt sjuk och låg på lassaretet så skulle han åka dit för att hälsa på henne. Dagen därpå, den 10 april 2012, åkte han till Afghanistan. Flygbiljetten till Afghanistan köpte han i slutet av mars eller i början av april 2012.

Han hade inte berättat om resan för Farzana Rahmati eftersom han trodde att Farzana Rahmati skulle ha hindrat honom från att åka. Han var orolig för att Farzana Rahmati skulle ta hans pass och berätta för sin bror, Hashmatollah Rahmati, som han är rädd för. Han var också besviken på Farzana Rahmati eftersom hon var helt upptagen med sig och sin familj. Farzana Rahmati hade också slängt ut honom från bostaden samt utövat påtryckningar på honom för att han skulle hjälpa hennes familj på ett illegalt sätt. Efter att han åkt försökte han kontakta Farzana Rahmati flera gånger för att tala om att han hade åkt. Efter fyra-fem veckor reste han tillbaka till Sverige. Anledningen till att det dröjde så länge innan han åkte tillbaka var dels hans mors sjukdom, dels att Farzana Rahmatis bror, Masoud, hade hotat honom till livet.

Raihana Rahmati har berättat följande. Hon kom hem till sin mamma på eftermiddagen den aktuella dagen för att hon skulle passa sin lillasyster. Hon såg att hennes mamma var jätteledsen och såg inte normal ut. Det syntes på hennes mamma i ansiktet att hon inte mätte bra. Sedan berättade hennes mamma att de hade bråkat igen och att Hameed Walizad hade slagit henne. Sedan såg hon hennes hals. Hennes mamma berättade att Hameed Walizad hade kommit på natten, att hon inte ville och att han hade tvingat henne och våldtagit henne. Hennes mamma hade skärmärken på halsen. Det var ett rött streck på halsen. Hon minns inte om det blödde. Hon ställde frågan om Hameed Walizad hade knivhotat hennes mamma. Hennes mamma grät och berättade sedan vad som hade hänt. Bl.a. berättade hennes mamma att hon hade sett en lapp som Hameed Walizad hade skrivit till Sorwat om att han skulle resa bort. Hennes mamma berättade också att hennes arbetskamrater sagt att hon var tvungen att polisanmäla Hameed Walizad. Hon försökte också övertala sin mamma att göra polisanmälan. Den gången gick hennes mamma med på det. Hon tror inte att hon såg någon ytterligare skada på sin mamma den dagen.

Ahmad Rahmati har berättat följande. Vid ett tillfälle såg han att hans mamma hade några märken på halsen som han förstod att hon försökte dölja. Det såg ut som att

hon var skuren på halsen. Han såg det någon gång i år men han vet inte riktigt när det var. Hans mamma har inte berättat något om det. Det stämmer inte att han och hans mamma skulle vara syskon. Han förstår inte varför Hameed Walizad skulle påstå det.

Caterine Karlsson: Hon har inte sett blåmärken på Farzana Rahmati vid något annat tillfälle. Däremot har han sett ett långsmalt märke, som en strimma, tvärs över halsen. Det var en dag när Farzana Rahmati hade polotröja på sig trots att det var så varmt ute. När hon frågade Farzana Rahmati om hon tyckte det var kallt så brast det för Farzana Rahmati. Farzana Rahmati berättade att Hameed Walizad hade lyft undan dottern som låg hos henne, hämtat något vasst i köket, lagt handen över henne, sagt att han ville ha sex och att han låg med henne. Farzana Rahmati var helt förtvivlad.

Marie Pantzar Ljubez har uppgett följande. Hon är Farzana Rahmatis chef på Mjölkafallans äldreboende i Huskvarna. De har inte umgått privat. Hon har haft förtroliga samtal med Farzana Rahmati om hennes situation i hemmet. Farzana Rahmati har berättat att hon har blivit slagen och sökt stöd hos henne. Hon har försökt stödja henne och rått henne att söka upp kvinnojouren, byta lås och ta kontakt med socialen. Första gången som Farzana Rahmati sökte upp henne var i april 2012. Farzana Rahmati berättade att hennes man hade förgripit sig på henne sexuellt. Hon hade sagt nej, men att han hade tvingat sig på henne, och hon var jätteledsen. Mer detaljerat än så minns hon inte. Hon såg inga skador på Farzana Rahmati då. Farzana Rahmati var förvånansvärt lugn när hon berättade om den händelsen.

Mikael Lindh har uppgett i huvudsak följande. Beträffande rättsintyget den 12 april 2012 så hade han först skrivit fel datum när det gäller åldern på uppkomna skador. Det riktiga är att skadornas utseende är förenligt med att de uppkommit vid den av målsäganden angivna tidpunkten, den 10 april 2012.

Utseendet på skadan, tre stycken horisontella rispor, ca 5 cm långa och 1-2 mm breda, gör att man med säkerhet kan säga att skadan har orsakats av ett eggvasst föremål, och då är det en kniv som avses. Vilken typ av kniv det är, är inte möjligt att säga.

Det går inte att utesluta att skadan på halsen är självtillfogad. Skadan kan, som framgår av rättsintyget, möjligen ha tillfogats av annan person om målsäganden legat helt stilla och haft en kniv tryckt mot halsen. Det är svårt att med säkerhet uttala sig om vilket som är den troligaste orsaken, självtillfogad skada eller orsakad av annan person.

Placeringen av skadan på halsen talar inte i någondera riktningen. Möjligen talar den omständigheten att skadan är så ytlig mer för att den är självtillfogad än orsakad av annan. Att det är fråga om tre näraliggande rispor talar närmast för att skadan orsakats av annan person. Risporerna är liklånga. Det talar för att målsäganden legat helt stilla och inte rört huvudet. Om målsäganden rört huvudet samtidigt som kniven hölls mot halsen så borde hon ha haft skador i olika riktningar. Om målsäganden legat stilla och rört huvudet mot ena sidan, såsom hon uppgett, så förutsätter det att det varit ett lätt tryck med kniven och en beskedlig rörelse med målsägandens huvud. Det är dock tveksamt eftersom skadan är väldigt centrerad till mitten av halsen. Om det är som målsäganden berättat, att hon rört huvudet i sidled, så borde skadan på halsen gått mot den sida av halsen som hon rört sig mot. Om hon hade rört huvudet åt olika håll så hade skadan varit djupare på vissa ställen och förmodligen längre. Såvitt han minns det så gick skadan över lite mot höger sida. Skadans utseende skulle alltså kunna vara förenlig med vad målsäganden berättat men det förutsätter att kniven hölls med ett lätt tryck mot halsen och att målsäganden gjorde en beskedlig rörelse med huvudet. Halsen är extremt känslig på det ställe där skadan finns. Om det inte gör ont så känns ett dylikt tryck mycket obehagligt. Vad målsäganden har berättat om ett tryck mot halsen och att hon rört

huvudet i sidled förklarar dock inte att skadan består av tre horisontella rispor. Självtilfogade skador är vanligast på armar och ben. När de förekommer på halsen är det vanligast att de finns, såsom i detta fall, på den nedre främre delen av halsen, där halsen är mest blottad.

Släktskapsförhållanden – motivbilden

Motivbilden

Hameed Walizad har uppgett följande. Farzana Rahmati riktar falska anklagelser mot honom och att det finns ett motiv för henne att anmäla honom för brott. Anledningen till att Farzana Rahmati nu har anmält honom är att Farzana Rahmati vill sätta dit honom så att Hameed Walizad hamnar i fängelse och att han därmed inte avslöjar den hemlighet som Farzana Rahmati och hennes familj döljer. Hemligheten består i att Farzana Rahmati och hennes familj har uppgett att Hashmatollah Rahmati är hennes före detta man samt att Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati är deras gemensamma barn i syfte att få uppehållstillstånd i Sverige. Detta illegala sätt att komma in i Sverige och vetskapen om det har han upplevt som mycket jobbigt. Även Farzana Rahmatis syskon, Raihana Rahmati, Ahmad Rahmati och Hashmatollah Rahmati, har agerat på samma sätt som Farzana Rahmati.

Han berättade inte om släktskapet inledningsvis för polisen eftersom han var orolig för vad som skulle hända om Farzana Rahmatis bröder fick veta att han hade avslöjat hemligheten. Det tog emot att berätta om det och han fruktade för sitt eget liv. Farzana Rahmatis familj har haft en önskan att han och Farzana Rahmati ska skilja sig så att han kan gifta om sig med Farzana Rahmatis syster och Farzana Rahmati kan gifta om sig med Farzana Rahmatis bror och att syskonen på så sätt ska kunna få uppehållstillstånd i Sverige. Farzana Rahmatis familj har också velat att han ska låna ut sitt pass till Hashmatollah Rahmatis bror, Hameed Rahmati, som bor i Grekland, så att denne ska kunna få uppehållstillstånd i Sverige. Eftersom han har vägrat att medverka till detta så har han stått i vägen för familjen Rahmati. Det

finns även kulturella vinster för Farzana Rahmatis familj att han framstår som en dålig människa. Även ekonomiska motiv finns med i bilden.

Farzana Rahmati har tillbakavisat Hameed Walizads påståenden om att hon riktat falska anklagelser mot honom. Hon har också tillbakavisat vad Hameed Walizad har påstått om hennes familjs agerande samt hävdad att Hashmatollah Rahmati är hennes före detta man samt att Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati är hennes och Hashmatollah Rahmatis gemensamma barn.

Släktskapet

Hameed Walizad har uppgett följande. Farzana Rahmati har sju syskon. Fem av dem bor i Sverige och två bor i Afghanistan. När man gifter sig i Afghanistan så brukar hustrun ta makens efternamn. När han och Farzana Rahmati gifte sig sa han att hon fick välja efternamn. Hon sa dock skarpt ifrån att hon inte ville ta hans efternamn. Han sa att det var okej men fick ingen närmare förklaring om varför.

Vigselbeviset mellan honom och Farzana Rahmati upprättades den 31 juli 2008 av en domstol i Afghanistan att användas för att ges in till svenska myndigheter i samband med ansökan om uppehållstillstånd i Sverige. Namnet som är angivet som Farzana Rahmatis fars namn, Dil Agha, i vigselbeviset, stämmer inte. Farzana Rahmatis far heter Rahmatullah. Namnet Dil Agha hade hämtats från Farzana Rahmatis Id-handling. Det var dock inte en riktig Id-handling.

Äktenskapsskillnadsbeviset har utfärdats av några personer som kallas ”de lärda”, äldre personer, i detta fall var det fråga om släktingar till Hameed Walizad och Farzana Rahmati. I den handlingen anges Farzana Rahmatis pappas namn som Rahmatullah. Handlingen upprättades den 28 april 2012 (svensk tidräkning) i Afghanistan. Han var närvarande när den upprättades. Farzana Rahmati var inte närvarande. Han ville inte skiljas men han kände sig tvungen att göra det.

Årtalet i *vigselbeviset* mellan Hashmatollah Rahmati och Farzana Rahmati ska rätteligen vara år 1993. Hans uppfattning är att det vigselbeviset är en förfalskad handling. Det är enkelt att få sådana handlingar upprättade i Afghanistan. Det finns inga äkta stämplor i det aktuella vigselbeviset. Det vigselbevis som han har åberopat innehåller äkta stämplor, ovala till formen. Högsta domstolen i Afghanistan kan vidimera men inte utfärda vigselbevis. Brudens namn som gift brukar inte anges i vigselbeviset. I vigselbeviset mellan honom och Farzana Rahmati anges inte brudens namn som gift. Barnens Id-handlingar är förfalskade, liksom Farzana Rahmatis Id-handling. Myndigheter i Afghanistan godtar inte handlingar som inte innehåller fotografier. När man skaffar Id-handlingar för sina barn så ska föräldrarna var med, alternativt farföräldrarna. Hashmatollah Rahmatis bror brukar ta fram dylika handlingar.

Farzana Rahmati har uppgett följande. Hon har en syster som bor i Afghanistan tillsammans med hennes mor. Hennes syster, Farida, har barn och är gift. Hon har även en bror, Faradh. Hashmatollah Rahmati har en syster som heter Jasamin Rahmati och en bror som heter Masoud Rahmati. Det har inte varit en diskussion om att få hit Hashmatollah Rahmatis syskon till Sverige. Hashmatollah Rahmati har en bror i Grekland som heter Hameed Rahmati. De har inte talat om att låna ut Hameed Walizads pass till honom, såvitt hon vet.

Det är riktigt att hon ibland har sagt att Hashmatollah Rahmati är hennes syskon. Det är skamligt att skilja sig i Afghanistan och inte så vanligt. Man säger därför inte gärna att man har en före detta man. Istället kanske man säger att det är ens syskon eller bror. På Hameed Walizads och hennes bröllop var Hashmatollah Rahmatis sju syskon med. Det var Hashmatollah Rahmatis beslut att de skulle skiljas. Hon har behållit efternamnet Rahmati även efter det att hon gifte sig med Hameed Walizad. Tanken var att hon skulle byta namn till Walizad efter det att de fått svenskt medborgarskap. Hon vet inte varför hon inte bytte namn, troligtvis för att det skulle

kosta pengar. Innan hon gifte sig med Hashmatollah Rahmati så hette hon Dil Agha i efternamn.

År 2011 fick Hameed Walizad permanent uppehållstillstånd i Sverige. När hon och barnen kom till Sverige visade de upp de afganska Id-handlingarna. Av dessa framgick att Hashmatollah Rahmati var barnens far.

Hon känner igen hennes och Hameed Walizads *vigselbevis*. Den aktuella sidan av beviset är en utav flera sidor. Originallet har Hameed Walizad. Syftet med den handlingen var att visa att de hade gift sig enligt lagen i Afghanistan. Hon hade med sig en Id-handling i original när de gifte sig. Från den handlingen har uppgifterna om namn m.m. tagits. Vigselbeviset har legaliserats vid utrikesdepartementet och användes för att Hameed Walizad skulle få uppehållstillstånd i Sverige. Hennes farfar heter Elyasuddin. Före händelsen den 9-10 april 2012 så ville hon inte skiljas. Hameed Walizad ville dock det och han sa det flera gånger, första gången någon gång i början av år 2012.

Hon har inte sett *äktenskapsskillnadsbeviset* tidigare. Hon vet att det var ett möte mellan Hameed Walizads och hennes släktingar eftersom Hameed Walizad ville skiljas. Hon hade sagt till sin bror, Faradh, att hon ville skiljas och han var med vid mötet. Hon vet inte varför Masoud var med vid mötet. Ej heller vet hon om den aktuella handlingen är korrekt. Vid tidpunkten för mötet och handlingens upprättande ville både hon och Hameed Walizad skiljas. Hennes släktingar accepterade också detta när hon berättade vad hon varit utsatt för. Hameed Walizad var inte hotad av hennes släkt att skilja sig. Anledningen till att det står att hon är dotter till Rahmatullah i äktenskapsskillnadsbeviset vet hon inte. Hennes far heter Dil Agha och har även kallats Rahmat. Det stämmer inte heller att hon är barnbarn till Salamuddin, vilket inte är detsamma som Elyasuddin. Hon vet inte var uppgiften om Salamuddin kommer ifrån. Hashmatollah Rahmatis pappa heter Rahmatullah.

Vigselbeviset mellan henne och Hashmatollah Rahmati upprättades en eller två dagar efter giftermålet år 1993 av Högsta domstolen i Afghanistan. Uppgifterna i dokumentet stämmer och handlingen är äkta. Handlingen utfärdades år 1372 (år 1993 enligt svensk tidsräkning) inte 1382 (år 2003 enligt svensk tidsräkning) såsom det står i översättningen.

Hon var 9 eller 10 år när hennes *Id-handling* utfärdades. Handlingen upprättades inte i samband med hennes födelse, år 1977. Barnens *Id-handlingar* har upprättats under Talibanernas tid i Afghanistan. Under den tiden var det inte obligatoriskt att lämna in fotografier vid utfärdande av *Id-handlingar*. Myndigheterna krävde inte fotografier. Barnens *Id-handlingar* utfärdades samtidigt i samband med att barnen och hon skulle ansöka om uppehållstillstånd i Sverige. De utfärdades omkring år 2000. Raihana Rahmati som är född 1994 var då fem år och Ahmad Rahmati som är född 1997 var tre år. Uppgiften om att Raihana Rahmati var fyra år i hennes *Id-handling* är alltså felaktigt. Hashmatollah Rahmatis bror, Masoud Hashmatollah, var med vid ansökan om *Id-handlingarna* och var den som lämnade uppgifterna till berörd myndighet. Det är uppgifter i farfädernas *Id-handlingar* som är utgångspunkten för vilka uppgifter som förs in i *Id-handlingarna*.

Eftersom Raihana Rahmatis födelseår var felaktigt angivet i hennes *Id-handling* rekvirerade hon en födelseattest från det sjukhus där Raihana Rahmati är född och hon fick ett intyg därifrån. Enligt intyget är Raihana Rahmati född den 20 augusti 1994 i Afghanistan. Det intyget lämnades också in i samband med ansökan om uppehållstillstånd. De siffror som antecknats för hand på intyget, 960421-4164, var det personnummer som Raihana Rahmati fick med utgångspunkt från ett felaktigt födelsedatum. Idag har Raihana Rahmati det personnummer som anges i personbeviset från Skatteverket.

Raihana Rahmati har uppgett följande. Hon är född 1994-08-20 i Kabul i Afghanistan. Hameed Walizad var hennes mammas man. Hon bodde tillsammans

med Hameed Walizad och hennes mamma några veckor. Hennes farfar heter Rahmatollah. Hon har träffat Hameed Walizad när hon hälsat på sin mamma. Hennes pappa, Hashmatollah Rahmati, har sju syskon; fyra systrar; Lina, Dina, Gita och Jasamin samt tre bröder; Hameed, Masoud och Fardin. Hennes mamma har en bror Faradh och en syster Farida.

Ahmad Rahmati har uppgett följande. Han är född 1997-01-18 i Afghanistan. Hans föräldrar är Farzana Rahmati och Hashmatollah Rahmati. Hans farfar heter Rashmatullah och hans morfar heter Dullaha. Nu bor han hos sin pappa och ibland hos sin mamma. Han bor mer hos sin mamma nu efter det som hände i april i år. När de kom till Sverige så bodde han och Raihana Rahmati hos deras mamma. Hameed Walizad ville inte att han och Raihana Rahmati skulle bo hos dem. Sedan 2009 har han bott hos sin pappa, Hashmatollah Rahmati.

Hashmatollah Rahmati har uppgett följande. Farzana Rahmati är hans före detta hustru. De gifte sig i Afghanistan när han var 19 år och Farzana Rahmati var 16 år. De har två gemensamma barn. 940820 är Raihana Rahmati född och 970118 är Ahmad Rahmati född, båda i Afghanistan. Farzana Rahmati kom till Sverige 2004. Han kom till Sverige tidigare. Anledningen till att han kom till Sverige var att han inte ville ut i kriget i Afghanistan. Han och Farzana Rahmati skilde sig år 2005. Anledningen till det var att han träffade en annan kvinna som han blev sambo med. När han och Farzana Rahmati skilde sig så bestämde de sig för att vara som syskon och kallade varandra för syster och bror. Inom Islam så kallar man ofta varandra för syskon för att det inte ska vara förbjudet att umgås med varandra. För att det skulle kunna fungera med barnen så bestämde de sig för att kalla varandra för syster respektive bror. Till utomstående så sa han att Farzana Rahmati var hennes syster. När det gällde barnen så sa han att det var deras barn.

Han hjälpte Hameed Walizad att skaffa arbete när denne kom till Sverige. Till sin chef och arbetsledare, Nina Karlsson och Carlos DaCosta, sa han att Hameed

Walizad var hans systers man. Anledningen till det var att han tyckte det var pinsamt att säga att det var hans före detta frus man som behövde jobb. Han vet inte varför Hameed Walizad säger att Farzana Rahmati och han är syskon. Efter det att Hameed Walizad började arbeta i samma företag som honom, så hade de ofta kontakt med varandra. När Hameed Walizad fick arbete så gick Hameed Walizads lön in på hans bankkonto under september och oktober 2009. Anledningen till det var att Hameed Walizad inte hade något bankkonto eller bankkort. Han har varit i Farzana Rahmatis och Hameed Walizads hem för att hälsa på barnen. Hameed Walizad hade inte några synpunkter på att han kom dit.

Carlos DaCosta har uppgett följande. Han har ett städföretag där Hashmatollah Rahmati är anställd. Även Hameed Walizad har varit anställd där. Hashmatollah Rahmati har varit anställd under sex år och Hameed Walizad var anställd under ett och ett halvt år. Han känner inte till något speciellt om Hameed Walizads äktenskap. Hameed Walizad och Hashmatollah Rahmati har sagt att de var svågrar. Han uppfattade att Hameed Walizad var gift sig med Hashmatollah Rahmatis syster. Han tror att både Hameed Walizad och Hashmatollah Rahmati sa det. Anledningen till att Hameed Walizad inte längre jobbar i företaget är att denne misskötte sig. Han har inte sett Hameed Walizad och Hashmatollah Rahmati så mycket tillsammans såsom svågrar kanske gör. Svåger är det ord som han minns att det användes, men även ordet syster.

Nina Karlsson har uppgett följande. Hon har arbetat på ett städföretag som teamledare. Hon känner Hashmatollah Rahmati och Hameed Walizad yrkesmässigt. I maj 2011 började Hashmatollah Rahmati i företaget. Hameed Walizad träffade hon någon gång sommaren 2011. Hon har haft ganska mycket kontakt med dem. Hon vet att Hameed Walizad är gift. Hon vet inte om det finns någon anknytning mellan Hameed Walizads äktenskap och Hashmatollah Rahmati. För ett par månader sedan förstod hon att det var Hashmatollah Rahmatis syster som Hameed Walizad var gift med. I ett samtal med Hashmatollah Rahmati sa denne att Hameed

Walizads fru var hans syster. Hashmatollah Rahmati berättade vid det tillfället att Hameed Walizad satt häktad och att Hashmatollah Rahmati var orolig för sin syster. Hameed Walizad har inte nämnt något om att hans fru skulle vara Hashmatollah Rahmatis syster. Hashmatollah Rahmati har nämnt att han har barn. Hameed Walizad och Hashmatollah Rahmati hade en ganska nära relation arbetsmässigt.

Hon ringde Hashmatollah Rahmati och frågade honom om det stämde att Hameed Walizads fru var Hashmatollah Rahmatis syster efter det att advokat Berggren hade kontaktat henne och bett henne vittna. Då berättade Hameed Walizad att han hade varit gift med Hameed Walizads fru och att han kallade henne för sin syster. Anledningen till det var, enligt Hashmatollah Rahmati, att de hade en tät kontakt och att det kändes som att Farzana Rahmati var som en syster.

Tingsrättens bedömning

Vilka är de korrekta släktförhållandena?

En väsentlig del av huvudförhandlingen och bevisningen i målet har gällt frågan om Farzana Rahmati felaktigt har anklagat Hameed Walizad för brott och vilket släktförhållandet är mellan Farzana Rahmati, Raihana Rahmati, Ahmad Rahmati och Hashmatollah Rahmati.

Vad Hameed Walizad har påstått om släktskapet mellan Farzana Rahmati, Raihana Rahmati, Ahmad Rahmati och Hashmatollah Rahmati är inte så osannolikt att det kan lämnas utan avseende. Frågan är om åklagaren har förmått motbevisa Hameed Walizads påståenden i denna del.

Vad åklagaren har påstått om släktskapet vinner stöd av det personbevis som Skatteverket har utfärdat. Uppgifterna i personbeviset har hämtats från bl.a. afganska Id-handlingar som Farzana Rahmati företett i samband med ansökan om uppehållstillstånd och ansökan om svenskt medborgarskap. Uppgifterna i

personbeviset är inte tillräckliga för att det i nu aktuellt mål ska vara bevisat att släktskapsförhållandet är det som åklagaren påstår.

Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati har gett mycket trovärdiga intryck och båda har berättat att Farzana Rahmati är deras mamma och att Hashmatollah Rahmati är deras pappa. Det finns inte anledning att betvivla dessa uppgifter, dvs. att det är deras uppfattning att Farzana Rahmati och Hashmatollah Rahmati är deras föräldrar. Deras övertygelse medför emellertid inte att det i målet är bevisat att det överensstämmer med de verkliga förhållandena.

Farzana Rahmatis uppgifter, såvitt gäller släktskap samt uppgifter om tillvägagångssätt för att få uppehållstillstånd för medlemmar i Farzana Rahmatis familj i Sverige, är inte mer trovärdiga än dem som Hameed Walizad har lämnat. Av Hameed Walizads och Farzana Rahmatis uppgifter framgår att det förekommer vissa felaktiga uppgifter i de afganska handlingarna som de har åberopat. De handlingar som åklagaren har åberopat till stöd för Farzana Rahmatis uppgifter, såsom vigselbevis och Id-handlingar, kan inte tillmätas högre bevisvärde än de handlingar som Hameed Walizad har åberopat.

Vad Hameed Walizads vittnen, Carlos DaCosta och Nina Karlsson, berättat om att Hashmatollah Rahmati och Farzana Rahmati är syskon ger mer stöd åt Hameed Walizads påstående om aktuellt släktskap mellan Farzana Rahmati och Hashmatollah Rahmati än vad Farzana Rahmati har påstått. Den förklaring som Hashmatollah Rahmati har lämnat i tingsrätten om varför han till Carlos DaCosta och Nina Karlsson sagt att Farazana Rahmati är hans syster och inte hans före detta hustru, kan vara riktig. Tingsrätten konstaterar dock att den uppgiften inte är förenlig med den förklaring som han lämnat till Nina Karlsson, ds. Att det kändes som att Farazana Rahmati var hans syster. Hashmatollah Rahmatis uppgifter kan därför inte tillmätas något bevisvärde.

Tingsrätten kan konstatera att det råder sådan osäkerhet gällande släktskapet varför åklagaren inte har förmått motbevisa vad Hameed Walizad påstått i denna del, dvs. att Farzana Rahmati, Raihana Rahmati, Ahmad Rahmati samt Hashmatollah Rahmati skulle vara syskon och inte som Farzana Rahmati påstått att Raihana Rahmati och Ahmad Rahmati är hennes och Hashmatollah Rahmatis gemensamma barn samt att Hashmatollah Rahmati är Farzana Rahmatis före detta man.

Tingsrätten får därmed i målet att utgå ifrån att det inte är klarlagt vilka de korrekta släktförhållandena är. Tingsrätten återkommer nedan till frågan på vilket sätt det för betydelse för bedömningen av åtalet.

Finns det motiv för Farzana Rahmati att felaktigt anklaga Hameed Walizad för brott?

Den motivbild som Hameed Walizad har beskrivit för att Farzana Rahmati felaktigt skulle anklaga honom för brott är svårförståelig. Hameed Walizad har påstått att han har stått i vägen för Farzana Rahmatis familj att få uppehållstillstånd i Sverige. Hameed Walizad har också hänvisat till kulturella vinster för Farzana Rahmatis familj och hävdat att det finns ekonomiska motiv. Hameed Walizad har dock inte på något sätt preciserat vad de kulturella vinsterna eller ekonomiska motiven skulle bestå i. Den förklaring som Hameed Walizad har lämnat om skälet till varför han först i ett sent skede nämnde hur släktförhållandena är samt angav motivbilden är också svårförståelig.

Farazana Rahmati har tillbakavisat att det finns en sådan motivbild. I hennes förhör är det tydligt att hon älskat Hameed Walizad och att hon inte under lång tid inte ville vare sig polisanmäla Hameed Walizad eller skilja sig från honom. Det är först efter påtryckningar och övertalning av Raihana Rahmati samt hennes arbetskamrater som Farazana Rahmati gör polisanmälan. Dessa omständigheter talar mot att det finns en sådan motivbild som Hameed Walizad har gjort gällande. Tingsrätten

finner alltså att åklagaren har motbevisat Hameed Walizads påståenden om att Farazana Rahmati felaktigt skulle vilja anklaga honom för brott.

Sammantaget finner tingsrätten att den motivbild som Hameed Walizad har hävdad är så osannolik att den kan lämnas helt utan avseende.

Hur ska Farzana Rahmatis och Hameed Walizads uppgifter bedömas?

Den väsentligaste bevisningen i målet består av Hameed Walizads och Farzana Rahmatis uppgifter.

De uppgifter som Farzana Rahmati har lämnat rörande de skilda händelserna är relativt detaljerade och sammanhängande. Det finns också specifika detaljer i Farzana Rahmatis berättelse som stärker hennes trovärdighet. Det förhållandet att Farzana Rahmati gjort polisanmälan först i samband med händelsen den 9-10 april 2012 tyder på att Farzana Rahmatis uppgift om att hon inte ville skiljas från Hameed Walizad är korrekt. Farzana Rahmatis trovärdighet påverkas dock i negativ riktning av att tingsrätten funnit att de uppgifter som hon har lämnat rörande släktskapet inte kan läggas till grund för bedömningen av rådande släktskapsförhållanden.

Farzana Rahmatis uppgifter ska jämföras med de uppgifter som Hameed Walizad har lämnat. Hameed Walizads uppgifter är mycket knapphändiga och ger inte någon förklaring till de skador som har dokumenterats i anslutning till de åtalade händelserna. Farzana Rahmatis ord står mot Hameed Walizad. Farzana Rahmati har gjort ett mer trovärdigt intryck än Hameed Walizad men hennes trovärdighet påverkas av att hon möjligen kan ha lämnat, eller på ett sätt medverkat till, att oriktiga uppgifter har lämnats om Farzana Rahmatis samt Raihana Rahmatis, Ahmad Rahmatis och Hashmatollah Rahmatis släktskapsförhållanden.

Frågan är om Hameed Walizads och Farazana Rahmatis uppgifter är tillförlitliga, dvs. om de är objektivt kontrollerbara och vinner stöd av den övriga bevisningen som finns.

Är Farzana Rahmatis och Hameed Walizad uppgifter tillförlitliga?

Vid bedömningen av om Farzana Rahmatis uppgifter är tillförlitliga utgår tingsrätten från i vad mån deras uppgifter vinner stöd av den skriftliga bevisning som finns samt av den åberopade muntliga bevisningen. Med hänsyn till att Raihana Rahmati, Ahmad Rahmati och Hashmatollah Rahmati är närstående till Farazana Rahmati i första hand, men även till Hameed Walizad, måste deras uppgifter bedömas med försiktighet.

Åtalspunkten 1

Vad gäller påståendet om *misshandel i åtalspunkten 1* så vinner Farzana Rahmatis uppgifter stöd av vad Raihana Rahmati, Ahmad Rahmati och Hashmatollah Rahmati har berättat. Ahmad Rahmati, som vid tillfället var 12 år, har på ett sätt som ger intryck av att vara självupplevt, berättat hur han såg Hameed Walizad slå Farzana Rahmati, ta ett tag om hennes hår, knuffa henne mot en vägg samt även kasta en mobiltelefon mot henne. Raihana Rahmati, som inte gjort några iakttagelser om våld, har mycket trovärdigt berättat om vad hon hörde vid händelen. Ahmad Rahmatis Raihana Rahmatis och Hashmatollah Rahmatis uppgifter ger starkt stöd åt Farzana Rahmatis berättelse.

Häremot ska vägas vad Hameed Walizad har berättat, nämligen att han och Farazana Rahmati var högljudda mot varandra, men att det inte förekom några handgripligheter.

Enligt tingsrätten är Farzana Rahmatis uppgifter tillförlitliga med hänsyn till det stöd de får av den övriga muntliga bevisningen och ska därför läggas till grund för bedömningen av åtalet i denna del. Det har dock inte framkommit att Hameed

Walizad har utdelat mer än ett slag mot Farazana Rahmati. Åtalet för misshandel är styrkt. Brottet är att bedöma på det sätt åklagaren har gjort. Hameed Walizad ska dömas för misshandel, som inte är ringa.

Åtalspunkten 2

Beträffande åtalet för *misshandel i åtalspunkten 2* så har vinner Farazana Rahmatis uppgifter stöd av vad Raihana Rahmati har berättat. Raihana Rahmati har beskrivit att hon såg att Farazana Rahmati hade flera punktformade märken på den högra sidan av halsen och ett punktformat märke på den andra sida av halsen, att Raihana Rahmati fotograferade skadan på höger sida, där skadan syntes mest, och att hon försökte få Farazana Rahmati att göra polisanmälan. Farazana Rahmati har beskrivit taget om halsen som mycket hårt och att det togs med en hand. Vad Farazana Rahmati har beskrivit om greppet vinner stöd av uttalandet från rättsläkaren Mikael Lindh, där denne uppgett att fingrar kan ha orsakat aktuella skador på halsen. Med stöd av Raihana Rahmatis och Mikael Lindhs uppgifter bedömer tingsrätten Farazana Rahmatis uppgifter som tillförlitliga.

Hameed Walizads förklaring att märkena skulle ha kunnat uppstå till följd av massage har rättsläkaren Mikael Lindh tillbakavisat.

Tingsrätten lägger Farazana Rahmatis uppgifter till grund för bedömningen. Åtalet får misshandel är styrkt. Brottet är att bedöma som misshandel, som inte är ringa.

Åtalspunkten 3

Beträffande åtalet för *misshandel i åtalspunkten 3* har Hameed Walizad vidgått att han har tagit ett grepp om Farzana Rahmatis arm men gjort gällande att det varit oavsiktligt. En skada på armen har dokumenterats på foto och i rättsintyg. Skadan har också iakttagits av flera vittnen. Genom Farzana Rahmatis och Hameed Walizads uppgifter, som stöds av övrig utredning, är utrett att Hameed Walizad har tagit det grepp om Farzana Rahmatis arm som åklagaren har påstått. Frågan är om

greppet varit avsiktligt. Det sätt som Farzana Rahmati har beskrivit Hameed Walizads agerande tyder på att det varit avsiktligt och att Hameed Walizad tog greppet i samband med att Farzana Rahmati ställde sig i hans väg i dörröppningen. I denna del anser tingsrätten att Farzana Rahmatis uppgifter är tillförlitliga.

Farzana Rahmati har beträffande denna händelse även berättat att Hameed Walizad har dragit henne i håret, skakat henne samt slagit henne i ansiktet. I denna del finns inte någon skriftlig dokumentation eller några fotografier. Det finns inte heller några iakttagelser från vittnen. Vid sådant förhållande är det inte möjligt att kontrollera riktigheten av Farzana Rahmatis uppgifter i tillräcklig grad. Åtalet för misshandel kan därför inte vinna bifall i den delen.

Åtalspunkten 4

Bevisningen i för åtalet om *misshandel i åtalspunkten 4* består av Hameed Walizads och Farzana Rahmatis uppgifter, en journalanteckning samt en uppgift från hennes arbetskrämrat Lee Sundell om att Farazana Rahmati varit röd i et öga vid något tillfälle när hon kom till arbetet. Uppgiften är vag och kan inte direkt knytas till den aktuella händelsen. Även uppgiften i journalanteckningen är vag. Sammantaget ger inte journalanteckningen och vittnesförhöret med Lee Sundell sådant stöd för Farzana Rahmatis uppgifter att det är tillräckligt för att ligga till grund för en fällande dom. Åtalet för misshandel i denna åtalspunkt ska därför ogillas.

Åtalspunkten 5

Bevisningen för åtalet om *grov våldtäkt i åtalspunkten 5* består främst av Hameed Walizads och Farzana Rahmatis uppgifter. Den berättelse som Farzana Rahmati har lämnat innehåller i denna del många detaljer och har lämnats utan överdrifter. Tingsrätten har uppfattat att Farzana Rahmati har varit tydlig med att inte säga mer än vad hon säkert minns och vet. Ett sådant exempel är att hon inte kunnat säga vad det var för föremål som Hameed Walizad höll mot hennes hals. Enligt tingsrätten är det, men hänsyn till den händelse som Farzana Rahmati har beskrivit, inte

anmärkningsvärt att Farazana Rahmati inte tänkt på att spara det papper som hon torkade av sig med. Det kan inte heller anses vara anmärkningsvärt att Farzana Rahmati inte i alla delar agerade rationellt med hänsyn till vad hon sagt sig vara utsatt för, att dottern fanns i hemmet samt att Hameed Walizad lämnade hemmet på det sätt som Farzana Rahmati och Hameed Walizad har beskrivit.

Rättintygläkaren Mikael Lindh har inte kunnat ta ställning till om den skada som Farzana Rahmati erhållit på halsen, är självtillfogad eller om den är tillfogad av annan. Vissa omständigheter talar enligt läkaren mer för att skadan är självtillfogad, medan andra faktorer mer talar för att den är tillfogad av annan. Såsom Farzana Rahmati själv har beskrivit situationen, dvs. att hon låg stilla när hon kände något vasst mot halsen, att hon då vred på huvudet mot dottern och att det då brände till mot halsen, kan enligt Mikael Lindh, vara förenligt med skadans utseende under förutsättning att det varit ett lätt tryck med kniven samt en varsam rörelse med huvudet. Enligt tingsrätten ger utseendet av skadan inte ett så starkt stöd för Farzana Rahmati berättelse att den är tillräcklig för att det ska anses klarlagt att skadan har uppkommit på det sätt som Farzana Rahmati har angett.

Det sätt på vilket Farzana Rahmati har beskrivit händelsen för sina arbetskamrater samt för Raihana Rahmati ävensom det sätt på vilket Farazana Rahmati försökt dölja skadan, genom att exempelvis ta på sig en polotröja trots att det vid tidpunkten var varmt, talar starkt för att den berättelse som Farzana Rahmati lämnat är korrekt.

Till detta kommer att Farzana Rahmati uppenbarligen inte har velat polisanmäla Hameed Walizad för brott. Trots att Farazana Rahmati utsatts för misshandel av Hameed Walizad har hon tillbakavisat Raihana Rahmatis önskan om att hon skulle polisanmäla Hameed Walizad och sagt att hon trodde att det skulle bli bra.

Hameed Walizad har beskrivit en situation där båda, han och Farazana Rahmati, låg och smekte varandra och att det sedan uppstod en diskussion mellan dem om han

motvilja att hjälpa Farazana Rahmatis familjemedlemmar att komma till Sverige, vilket resulterade i att de inte låg med varandra och att Hameed Walizad lämnade bostaden i vredesmod och reste till Afghanistan. Den berättelse som Hameed Walizad har lämnat är inte särskilt trovärdig. Den är inte möjlig att kontrollera och den ger inte någon förklaring till den skada som Farazana Rahmati erhållit.

Sammantaget finner tingsrätten att Farzana Rahmatis uppgifter vinner sådant stöd av den skriftliga bevisningen och av den övriga muntliga bevisningen att hennes uppgifter är tillförlitliga. Åklagaren har därmed förmått motbevisa Hameed Walizads uppgifter. Åtalet för våldtäkt är styrkt. Brottet är med hänsyn till att Hameed Walizad har använt ett eggvasst föremål, vilket enligt rättsläkaren måste vara en kniv av något slag, samt hotat Farazana Rahmati på det sätt som åklagaren har påstått, att bedöma som grov våldtäkt.

SKADESTÅND

Hameed Walizad har bestritt Farazana Rahmatis skadeståndskrav och inte vitsordat några belopp såsom skäliga i och för sig. Grunden för ränteberäkningen har vitsordats.

Tingsrätten har ogillat åtalet för misshandel under åtalspunkten 4. Till följd av det ska även skadeståndskravet som är knutet till den gärningen ogillas.

Övriga åtalade gärningen har tingsrätten funnit att Hameed Walizad ska dömas för, med undantag för en del av åtalspunkten 3. Hameed Walizad har utsatt Farazana Rahmati för allvarlig kränkning, i synnerhet vid händelsen i åtalspunkten 5. Den kränkingsersättning som Farazana Rahmati har begärt är skälig. Även den ersättning som Farazana Rahmati har yrkat för sveda och värk är skälig. Sveda och värk-ersättning för misshandeln i åtalspunkten 3 ska utgå med 1 200 kr.

Sammantaget ska Hameed Walizad betala skadestånd till Farazana Rahmati med 131 200 kr jämte begärd ränta.

PÅFÖLJD

För grov våldtäkt är minimistrafvet fängelse i fyra år. Annan påföljd än ett långt fängelsestraff kan inte komma ifråga. Det är fråga om upprepat våld mot en närstående kvinna i hennes och Hameed Walizads gemensamma hem. Våldet har i flera fall skett inför parets gemensamma barn, vilket är särskilt allvarligt.

Tingsrätten bedömer att straffvärdet motsvarar fängelse i närmare fem år. Vid straffmätningen beaktar tingsrätten det men som en utvisning medför för Hameed Walizad. Fängelsestraffets längd ska bestämmas till fyra och ett halvt år.

UTVISNING

En utlänning får utvisas från Sverige om han eller hon döms för ett brott som kan leda till fängelse. Utvisning får dock endast ske om gärningen är av sådant slag och övriga omständigheter är sådana att det kan antas att han kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet i Sverige *eller* om brottet med hänsyn till den skada, fara eller kränkning som det har inneburit för enskilda eller allmänna intressen är så allvarlig att han inte bör få stanna i Sverige.

Hameed Walizad ska nu dömas för flera fall av misshandel mot sin hustru samt för grov våldtäkt mot henne. Det finns risk att Hameed Walizad gör sig skyld till fortsatt brottslighet i Sverige. På grund av det och då brottet grov våldtäkt, med hänsyn till den skada och kränkning som det inneburit för Farazana Rahmati, är så allvarlig, finns skäl att utvisa Hameed Walizad från Sverige.

Vid bedömningen av om utvisning ska ske ska rätten beakta att Hameed Walizad varit i Sverige sedan år 2009. Han fick uppehållstillstånd i Sverige på grund av sin

anknytning till sin hustru, Farazana Rahmati. Den 15 augusti 2011 fick han permanent uppehållstillstånd i Sverige. Tingsrätten ska också beakta att Hameed Walizad och Farazana Rahmati har ett gemensamt barn, Sorwat, ca två år, och hur en utvisning skulle påverka barnets kontakt med Hameed Walizad.

Socialförvaltningen i Jönköpings kommun har bedömt att Sorwats hälsa och välmående inte skulle utsättas för någon allvarlig risk om Hameed Walizad utvisades. Den bedömningen utgår från att Farazana Rahmati lämnat uppgifter innebärande bl.a. att Sorwat är rädd för Hameed Walizad, uppgifter som Hameed Walizad har tillbakavisat. Utgångspunkten när det gäller Sorwat är naturligtvis att ett barn normalt sett har behov av tät kontakt med båda sina föräldrar och att en utvisning av Hameed Walizad skulle medföra men för Sorwat. Av Hameed Walizads och Farazana Rahmatis uppgifter framgår att Hameed Walizad varit i väg från hemmet i flera perioder. Hameed Walizad lämnade också hemmet i anslutning till händelsen den 9-10 april 2012 för att vara i Afghanistan under ca en månad med en handskreven lapp som hälsning till sin tvååriga dotter. Detta handlande talar för en bristande förståelse hos Hameed Walizad om barns behov av kontakt med sin förälder. Att Hameed Walizad slagit och våldtagit Farazana Rahmati inför dottern visar också att Hameed Walizad över huvud taget inte har någon insikt i barns behov. Tingsrätten finner därför att det förhållandet att Hameed Walizad har ett barn i Sverige inte utgör hinder för utvisning.

Inte heller i övrigt finns något hinder för utvisning. Hameed Walizad ska därför utvisas ur Sverige och förbjudas att återvända hit under fem år.

HÄKTNING

För brottet grov våldtäkt är inte föreskrivet lindrigare straff än fängelse två år. Det är inte uppenbart att skäl för häktning saknas. Hameed Walizad ska därför alltjämt vara häktad.

HUR MAN ÖVERKLAGAR; se domsbilaga 4 (DV 400)

Överklagande senast 2012-09-17 ställs till Göta hovrätt och ges in till tingsrätten.

Häktningsbeslutet får överklagas särskilt utan tidsgräns.

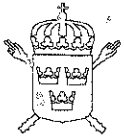
Agneta Frick

Avräkningsunderlag, se aktbil , domsbilaga 5.

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

DOM

B 1700-12



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Jönköping
Vice chefsåklagare Klas Lorefors

Ansökan om stämning

Sida 1(5)
Handling 81
Ärende AM-60379-12
Handläggare 205A-4

2012-07-12

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

INKOM: 2012-08-27
MÅLNR: B 1700-12
AKTBIL: 115

Jönköpings tingsrätt

Box 2243
550 02 JÖNKÖPING

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT

Ink 2012-07-13
Akt B 1700-12
Akt.bil 30
fax 2012-07-13

TR mål: B 1700-12
Handl.: VÅLD

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
1 Walizad, Abdul Hameed		Hameed	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19850426-6035		036-135477	Ja, Dari
Adress			
Erik Dahlbergsgatan 8 B Lgh 1202 561 31 HUSKVARNA			
Offentlig försvarare/ombud			
Berggren, Anders, Jönköpings Advokatbyrå HB, Box 2218, 550 02 JÖNKÖPING			
Frihetsberövande m.m.			
Anhållande verkställt 2012-05-15, Häktad 2012-05-18			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

1. MISSHANDEL (0600-K15073-12)

Målsägande

~~Secretess A~~, företrädd av målsägandebiträdet advokat Anna von Knorring

Gärning

Walizad har någon gång under perioden augusti – september 2009 i den gemensamma bostaden på Erik Dahlbergsgatan i Huskvarna, Jönköpings kommun, uppsåtligt tillfogat målsäganden A smärta, ömhet och svullnad genom att fatta tag om hennes hår, utdela flera slag mot hennes ansikte, knuffa henne så hon törnat emot en vägg och kasta en mobiltelefon som träffat hennes ena axel.

Lagrums

3 kap 5 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Hameed Walizad (Tolk erfordras på språket Dari)

Förhör med ~~målsäganden A~~ angående händelsen till styrkande av åtalet. (Tolk
erfordras på språket Dari)

Vittnesförhör med Raihana Rahmati angående händelsen, till styrkande av
åtalet. *Samt v*

Vittnesförhör med Ahmad Rahmati angående händelsen, till styrkande av
åtalet. *Samt v*

Vittnesförhör med Hashmatollah Rahmati angående hans kännedom om
händelsen, iakttagelser i bostaden kort efter det inträffade och vilka uppgifter
den tilltalade lämnat till honom, till styrkande av åtalet. *Samt*

*angående
starkt förhållandet mellan Hameed Walizad och Farazana Rahmati
till styrkande att han är Farazanas Rahmat's före detta man och
att Raihana och Ahmad är hans
och Farazana Rahmat's gemensamma
barn.*

2. MISSHANDEL (0600-K9491-12)

Målsägande

IT
*Farazana
Rahmati*
AV
~~Sekretess A~~/ företräd av målsägande biträdet advokat Anna von Knorring

Gärning

Walizad har i slutet av december 2010 i den gemensamma bostaden på Erik
Dahlbergsgatan i Huskvarna, Jönköpings kommun, uppsåtligen tillfogat
~~målsäganden A~~ smärta, ömhet, andnöd, rodnad och blåmärken på halsen
genom att fatta ett kraftigt tag om målsägandens hals.

Lagrums

3 kap 5 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Hameed Walizad (Tolk erfordras på språket Dari)

Förhör med ~~målsäganden A~~ angående händelsen till styrkande av åtalet. (Tolk
erfordras på språket Dari)

Vittnesförhör med Raihana Rahmati angående hennes iakttagelse av skador
samt vad målsäganden uppgett om händelsen i samband därmed jämte
dokumentation av skadorna, till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Farrokh Shahidi angående hans iakttagelse av skada å
målsäganden efter händelsen, till styrkande av åtalet.

Skriftlig bevisning

Foton, fu-prot s 38

Rättsintyg, fu-prot s 52-54

3. MISSHANDEL (0600-K9491-12)

Målsägande

~~Sekretess-A~~, företrädd av målsägandebiträdet advokat Anna von Knorring

Gärning

Walizad har någon gång under perioden februari – mars 2012 i den gemensamma bostaden på Erik Dahlbergsgatan i Huskvarna, Jönköpings kommun, uppsåtligen tillfogat ~~målsäganden-A~~ smärta, ömhet och blåmärken genom att fatta ett hårt grepp om hennes under respektive överarm, dra henne i håret, skaka henne och tilldela henne ett slag i ansiktet.

Lagrums

3 kap 5 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Hameed Walizad (Tolk erfordras på språket Dari)

Förhör med ~~målsäganden-A~~ angående händelsen till styrkande av åtalet. (Tolk erfordras på språket Dari)

Vittnesförhör med Raihana Rahmati angående hennes iakttagelse av skador samt vad målsäganden uppgett om händelsen i samband därmed jämte dokumentation av skadorna, till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Ahmad Rahmati angående hans iakttagelse av skador, till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Lee Sundell angående hennes iakttagelse av skador, till styrkande av åtalet.

Skriftlig bevisning

Foton, fu-prot s 39

Rättsintyg, fu-prot s 52-54

*9 Catherine Karlsson
och Marie Pantzar Lyberg /AK*

4. MISSHANDEL (0600-K16017-12)

Målsägande

~~Sekretess-A~~, företrädd av målsägandebiträdet advokat Anna von Knorring

Gärning

Walizad har den 25 mars 2012 i den gemensamma bostaden på Erik Dahlbergsgatan i Huskvarna, Jönköpings kommun, uppsåtligen tillfogat ~~målsäganden-A~~ smärta, ömhet, svullnad och rodnad genom att tilldela henne ett slag i ansiktet.

Inången gång mellan den 24 mars och den

*publ. av
akt. vid
H. /AK*

*H
Farazana
Rahmati
/AK*

*H
Farazana
Rahmati
/AK*

Lagrum

3 kap 5 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Hameed Walizad (Tolk erfordras på språket Dari)

Förhör med målsäganden ~~A~~ angående händelsen till styrkande av åtalet. (Tolk erfordras på språket Dari) *samt vittnesförhör med lee Sandell till styrkande av åtalet.*

Skriftlig bevisning

Journalanteckning, fu-prot s 55

5. GROV VÄLDTÄKT (0600-K9491-12)

Målsägande

~~Sekretess A~~, företrädd av målsägandebiträdet advokat Anna von Knorring

Gärning

Walizad har natten mellan den 9 och 10 april 2012 i den gemensamma bostaden på Erik Dahlbergsgatan i Huskvarna, Jönköpings kommun, med våld och hot om brottslig gärning tvingat ~~målsäganden A~~ till vaginalt samlag med honom. Våldet och hotet om brottslig gärning har bestått i att den tilltalade då hon ligger ned placerat en kniv eller annat skarpt föremål mot hennes hals, *smärta och särskador på halsen. / Just. av öhl vid hf. 1A*

Gärningen är att bedöma som grovt brott eftersom Walizad genom bruk av tillhygge visat särskild hänsynslöshet och råhet. Vidare har hotet varit av särskild allvarlig art.

Lagrum

6 kap 1 § 1 st och 4 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Hameed Walizad

Förhör med ~~målsäganden A~~ angående händelsen till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Raihana Rahmati angående vad målsäganden uppgett om händelsen och iakttagelse av skador, till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Catherine Karlsson angående vad målsäganden uppgett om händelsen och iakttagelse av skador, till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Marie Pantzar angående vad målsäganden uppgett om händelsen, till styrkande av åtalet. (Förhöret kan ske per telefon)

H
Farazana
Rahmati
MS

Smärta och

i Lubez

Vittnesförhör med kontrakterad rättsintygsläkare Mikael Lindh angående hur skadorna på halsen kan ha uppkommit och tidpunkten för dessa till styrkande av åtalet. (Förhöret kan ske per telefon)

Skriftlig bevisning

Protokoll över brottsplatsundersökning, fu-prot s 16-21

Foton, fu-prot s 41-42, 51

Rättsintyg, fu-prot s 43-49

Klas Lorefors



Jönköpings tingsrätt
B 1700-12

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

INKOM: 2012-07-17
MÅLNR: B 1700-12
AKTBIL: 61

Åklagarkammaren i Jönköping ./.. Hameed Walizad
angående **grov våldtäkt m m**

Tillägg till stämningsansökan daterad den 12 juli 2012:

Särskilt yrkande

Det yrkas att Hameed Walizad utvisas ur Sverige jämlikt 8 kap 8 §
utlänningslagen (2005:716).

Handläggning

Mot bakgrund av utvisningsyrkandet bör yttrande från Migrationsverket
inhämtas.

Kristina Mannerback

amber

advokater

Jönköping den 23 juli 2012

Jönköpings tingsrätt
Box 2243
550 02 Jönköping

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

INKOM: 2012-07-23
MÅLNR: B 1700-12

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
2012-07-23

Akt. B 1700-12 Ry
Akt. bil. 63

**Ang. mål nr B 1700-12, Åklagarkammaren i Jönköping /-. Abdul Hameed
Walizad**

I egenskap av målsägandebiträde för Sekretess A får jag härmed framställa följande

ENSKILDA ANSPRÅK

Åtalspunkten 1

Sekretess A yrkar att tingsrätten skall förplikta Abdul Hameed Walizad att till henne utge skadestånd med 11 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 30 september 2009 till dess betalning sker.

Av beloppet avser 10 000 kr ersättning för kränkning och 1 500 kr ersättning för sveda och värk i anledning av den åtalade gärningen.

Åtalspunkten 2

Sekretess A yrkar att tingsrätten skall förplikta Abdul Hameed Walizad att till henne utge skadestånd med 11 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 31 december 2010 till dess betalning sker.

Av beloppet avser 10 000 kr ersättning för kränkning och 1 500 kr ersättning för sveda och värk i anledning av den åtalade gärningen.

102286.2.0004

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR VÅRA ADVOKATTJÄNSTER FINNS PÅ VÅR HEMSIDA

AMBER ADVOKATER JÖNKÖPING KB · LANTMÄTARGRÄND 5 · BOX 2023 · SE-550 02 JÖNKÖPING
TEL +46-36-30 59 80 · FAX +46-36-30 59 99 · BG 499-8884 · KLIENTMEDEL 801-3718 · ORG. NR 969748-7091 · www.amberadvokater.se

HALMSTAD · HÄSSLIHOLM · JÖNKÖPING · KAMPKRONA · VARNAMÖ · ÅTMHULT

Åtalspunkterna 3 och 4

Sekretess A yrkar att tingsrätten skall förplikta Abdul Hameed Walizad att till henne utge skadestånd med 14 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 25 mars 2012 till dess betalning sker.

Av beloppet avser 7 000 kr ersättning för kränkning avseende den under åtalspunkten 3 åtalade gärningen, 5 000 kr ersättning för kränkning avseende den under åtalspunkten 4 åtalade gärningen samt 2 000 kr ersättning för sveda och värk i ett för allt avseende båda de åtalade gärningarna.

Åtalspunkten 5

Sekretess A yrkar att tingsrätten skall förplikta Abdul Hameed Walizad att till henne utge skadestånd med 100 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 10 april 2012 till dess betalning sker. Beloppet avser ersättning för kränkning.

Omständigheter och grunder

Sekretess A har genom de gärningar som Abdul Hameed Walizad utsatt henne för drabbats av såväl fysiskt som psykiskt lidande. Hon kommer vid förhandlingen att närmare få redogöra för vad det fysiska och psykiska lidandet består i.

När det gäller den under åtalspunkten 5 åtalade gärningen har något yrkande om sveda och värk inte framställts. Sekretess A har varit sjukskriven sedan händelsen på grund av krisreaktion och är sjukskriven alltjämt idag. Det är för närvarande oklart när hon kommer att kunna återgå i arbete. Således pågår den akuta sjuktiden fortfarande och fullständigt medicinskt underlag för att bedöma hennes skador föreligger ännu inte. Sekretess A förbehåller sig därför rätten att framgent yrka ersättning för sveda och värk, eventuellt lyte och men, inkomstförlust, kostnader mm.

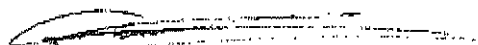
Bevisning

Sekretess A åberopar samma bevisning som åklagaren.

amber
advokater

3

Som ovan



Anna von Knorring



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.



JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

AVRÄKNINGSUNDERLAG

2012-08-27

Jönköping

Mål nr B 1700-12

Domsbilaga 5

JÖNKÖPINGS TINGSRÄTT
Rotel 4

INKOM: 2012-08-27
MÅLNR: B 1700-12
AKTBIL: 116

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 850426-6035	Datum för dom/beslut 2012-08-27
Efternamn Walizad	Förnamn ABDUL Hameed

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

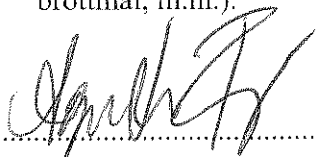
Datum	Datum
2012-05-15	

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).


.....
Underskrift

Postadress

Box 2243

550 02 Jönköping

Besöksadress

Hamngatan 15

Telefon

036-15 67 00

E-post: jonkopings.tingsratt@dom.se

www.jonkopingsratt.dom.se

Telefax

036-15 67 95

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00-16:00